

# **KIM JONG UN**

**VERHELFFEN WIR DER GROSSEN  
IDEE KIM JONG ILS ÜBER DIE  
SONGUN-REVOLUTION UND  
SEINEN DIESBEZÜGLICHEN  
GROSSEN VERDIENSTEN ZUR  
EWIGEN AUSSTRAHLUNG**

WERKTÄTIGE DER GANZEN WELT, VEREINIGT EUCH!

# **KIM JONG UN**

## **VERHELFFEN WIR DER GROSSEN IDEE KIM JONG ILS ÜBER DIE SONGUN-REVOLUTION UND SEINEN DIESBEZÜGLICHEN GROSSEN VERDIENSTEN ZUR EWIGEN AUSSTRAHLUNG**

Erklärung, veröffentlicht zum Songun-Tag  
in der Parteizeitung „Rodong Sinmun“ und  
der Armeezeitung „Joson Inmingun“  
*25. August Juche 102 (2013)*

Unsere Armee und unser Volk begrüßen mit dem warmen Gefühl der Ehrerbietung gegenüber Kim Jong Il und fester Zuversicht auf den Sieg der Revolution den 53. Jahrestag des Anbeginns seiner Führungstätigkeit für die Songun-Revolution.

Der Songun-Tag, an dem er die Führung der Songun-Revolution antrat, ist ein historischer Tag, der neben dem Gründungstag der Armee in der Geschichte des Aufbaus unserer revolutionären Streitkräfte und der Geschichte unseres Vaterlandes einen wichtigen Meilenstein setzte. Dank diesem bedeutenden Tag konnte bei der Stärkung und Weiterentwicklung unserer revolutionären Streitkräfte und bei der Verwirklichung der koreanischen revolutionären Sache eine historische Wende eintreten und unsere heilige Geschichte und Tradition der Songun-Revolution, die mit der Bewaffnung eingeleitet wurde und siegreich voranschritt, ununterbrochen fortgesetzt werden.

Songun ist eine stolzerfüllte Tradition der von Kim Il Sung eingeleiteten und von ihm und Kim Jong Il geführten koreanischen Revolution und ein Banner des Sieges und des Ruhmes.

Die beiden großen Generalissimusse bahnten sich erstmals in der Geschichte den Weg der Songun-Revolution, schufen damit eine neue Geschichte von Songun und leiteten ein Songun-Zeitalter ein.

Kim Il Sung erleuchtete früher die Wahrheit des Revolutionskampfes, dass man den bewaffneten Gegner nur besiegen kann, wenn man selbst bewaffnet gegen ihn kämpft; er legte die Idee und Richtlinie dar, Wert auf die Bewaffnung, ja auf das ganze Militärwesen zu legen. Er betrachtete den Aufbau der Streitkräfte als die Grundfrage der Revolution, bot seine erstrangige Kraft für die Organisierung einer bewaffneten Formation und deren Stärkung und Entwicklung auf und erreichte mit der Koreanischen Revolutionären Volksarmee als Hauptkraft die historische Sache, die Befreiung des Vaterlandes.

Gestützt auf die Bewaffnung der Revolution, führte er klug zwei Revolutionskriege, die soziale Revolution in zwei Etappen und den sozialistischen Aufbau, wodurch auf diesem Boden der Sozialismus unserer Prägung mit den Volksmassen im Mittelpunkt errichtet und die Würde und Ehre des Vaterlandes in hohem Maße demonstriert wurden.

Der seiner Idee und Sache treu ergebene Kim Jong Il trotzte durch die einzigartige Führungstätigkeit in der Songun-Revolution den harten Schwierigkeiten und Wechselfällen der Geschichte und führte unsere Revolution auf den ruhmreichen Weg des Sieges.

Am 25. August 1960 hinterließ er in der 105. Seouler Panzer-Gardedivision „Ryu Kyong Su“ der Koreanischen Volksarmee Spuren seiner Führungstätigkeit. Das war ein historisches Ereignis, das die Fortsetzung der Sache der Songun-Revolution und einen neuen Start der Songun-Führungstätigkeit kundgab.

Songun war seine revolutionäre Idee und Praxis sowie sein politisches Ideal und Politikstil.

Er legte in dem über ein halbes Jahrhundert langen Zeitraum seit dem Anbeginn seiner Führungstätigkeit für die Songun-Revolution den ununterbrochenen Weg zur Vor-Ort-Inspektion der Truppen der Volksarmee zurück. Dabei stärkte er die Volksarmee zu einer unbesiegbaren revolutionären Streitmacht und brachte mit der Macht von Songun die Revolution und den Aufbau siegreich voran.

Er sah die allerwichtigste Angelegenheit der Songun-Revolution in der Stärkung der Volksarmee, entwickelte sie zu einer Armee des Führers, die der Sache der Partei grenzenlos treu bleibt, und zu einer unbesiegbaren starken Revolutionsarmee. Er stellte sie als Stützpfeiler und Hauptformation unserer Revolution in den Vordergrund und errang den historischen Sieg im harten Entscheidungskampf für die Verteidigung der Sicherheit des Va-

terlandes und des Sozialismus, gegen den Imperialismus und die USA. Er definierte den Geist der todesmutigen Verteidigung des Führers, den Geist der beharrlichen Umsetzung und den heroischen Opfergeist, welche unter den Angehörigen der Volksarmee zur Geltung kamen, als revolutionären Geist, als einen revolutionären Soldatengeist, der das Songun-Zeitalter symbolisiert und repräsentiert; er ließ die ganze Armee und das gesamte Volk in diesem revolutionären Soldatengeist leben und kämpfen und damit in allen Bereichen der Revolution und des Aufbaus Aufschwung und Umwälzungen herbeiführen.

Um die Erfolge der Songun-Führungstätigkeit zu festigen und die Songun-Politik allseitig zu betreiben, nahm die 1. Tagung der Obersten Volksversammlung der DVR Korea in der X. Legislaturperiode auf seine Initiative hin die Sozialistische Verfassung an, die auf der Idee und dem Prinzip der Songun-Revolution beruht; er organisierte ein neues Staatsverwaltungssystem mit dem Verteidigungskomitee als Mittelpunkt und führte klug alle Staatsangelegenheiten, damit diese nach dem Prinzip der Vorrangstellung des Militärwesens durchgeführt werden.

Seine Führungsgeschichte für die Songun-Revolution ist eine beispiellose Geschichte des konsequenten Antiimperialismus und der Souveränität, der grenzenlosen patriotischen Selbstlosigkeit, eine erhabene Führungsgeschichte des Vertrauens und der Liebe, welche von seinem absoluten Vertrauen und seiner väterlichen Liebe gegenüber den Offizieren und Soldaten der Volksarmee und dem Volk zeugt.

Dank seiner Führungstätigkeit für die Songun-Revolution konnte unsere Revolution allen Wechselfällen der Geschichte zum Trotz siegreich vorwärtsschreiten, und dank seinem extremen Gewaltmarsch für die patriotische selbstlose Hingabe konnten unsere Armee und unser Volk Wundertaten der Geschichte vollbringen, die die Menschheit noch nie gesehen hatte.

Songun war fürwahr eine unerschütterliche revolutionäre Gesinnung, die er zeitlebens im Herzen bewahrte und durchsetzte, und eine große revolutionäre Praxis, die glänzende Siege und unvergängliche Verdienste ins Buch der Geschichte des Vaterlandes eintrug.

Auf dem von niemandem sonst beschrittenen Weg der Songun-Führungstätigkeit institutionalisierte, systematisierte, vertiefte und entwickelte er die Idee über die Songun-Revolution weiter. Damit wurden die Richtschnur und das siegreiche Banner geschaffen, die unser Volk und die revolutionären Völker der Welt bei der Verwirklichung der souveränen Sache in den Händen zu halten haben.

Die Idee über die Songun-Revolution bedeutet, bei der Verwirklichung der souveränen Sache der Volksmassen, der sozialistischen Sache, Wert auf das Militärwesen zu legen, diesem den Vorrang einzuräumen und mit der Revolutionsarmee als Kern die Revolution und den Aufbau insgesamt voranzutreiben.

Diese Idee geht von unserem eigenen revolutionären Grundsatz aus, dass durch die Bewaffnung der Revolution der Sieg der revolutionären Sache entschieden wird, und sie gibt wissenschaftliche und praktische Antworten auf die Schlüsselfragen für den Sieg der Revolution.

Die Songun-Idee Kim Jong Ils erleuchtet die Revolutionstheorie darüber, die Bewaffnung der Revolution und die Revolutionsarmee zu stärken, das Subjekt der Revolution mit der Revolutionsarmee als Kern zu festigen und darauf gestützt die Revolution und den Aufbau siegreich voranzubringen.

Das wichtigste Erfordernis der Idee über die Songun-Revolution besteht darin, auf das Militärwesen Wert zu legen, die erstrangige Kraft für den Aufbau der Armee aufzubieten und dadurch die Armee zu einer Armee der Partei und des Führers und zu einer unbesiegbaren revolutionären Streitmacht zu stärken und zu entwickeln, die jeden starken Gegner besiegen kann.

Wenn die Volksmassen in scharfer Konfrontation mit den Im-

perialisten und in ständiger Kriegsgefahr ihr Schicksal gestalten und das sozialistische Werk verwirklichen wollen, müssen sie vor allem die Bewaffnung der Revolution stärken und sie fest in den Händen halten. Die Geschichte der sozialistischen Weltbewegung erteilt die ernsthafte Lehre, dass weder das Schicksal der Volksmassen noch der Sozialismus verteidigt werden können, wenn die Bewaffnung der Revolution schwach ist oder schwankt.

Es ist eine neue, von der Songun-Idee klargelegte Revolutionstheorie, dass man mit der Revolutionsarmee als Hauptkraft das Subjekt der Revolution stärken und gestützt auf die Hauptrolle der Revolutionsarmee den revolutionären Kampf und die Aufbauarbeit vorantreiben muss.

Die Revolution ist ein Entscheidungskampf zwischen den revolutionären und den konterrevolutionären Kräften, bei dem es darum geht, wer wen besiegt. Deshalb wird das Schicksal der Revolution je nachdem entschieden, wie deren Subjekt konsolidiert und dessen Rolle verstärkt wird.

In der sozialistischen Gesellschaft, deren Herr die Volksmassen sind, ist unter den gesellschaftlichen Kollektiven, die revolutionäre Kräfte bilden, die vom Führer gelenkte Revolutionsarmee höchst revolutioniert, organisiert, diszipliniert und kampfstark. Die Revolutionsarmee kann aufgrund ihrer revolutionären Idee, hohen Geisteskraft und revolutionären Wesensart die gesamte Gesellschaft führen und den revolutionären Kampf und die Aufbauarbeit vorantreiben. Wenn sie an der Spitze steht und sie und das ganze Volk, in Herz und Seele eins, mit dem ihr eigenen revolutionären Geist und Charakter kämpfen, ist ihre Macht unvergleichlich groß.

Von der Idee über die Songun-Revolution wurde ein neuer Weg, ja der Weg des Sieges dazu eröffnet, das Subjekt der Revolution zu konsolidieren, dessen Rolle zu verstärken und dadurch die souveräne Sache der Volksmassen, das sozialistische Werk erfolgreich voranzubringen.

Kim Jong IIs Idee über die Songun-Revolution klärte neu die politische Theorie, dass die Songun-Politik die mächtigste Politik und der hauptsächliche Politikstil des Sozialismus ist.

Die Idee und das Ideal werden durch die Politik verwirklicht, und die Politik ist ein entscheidender Faktor, von dem das Schicksal der Volksmassen, das Aufblühen oder der Untergang des Landes und der Nation abhängt.

Kim Jong Il erklärte erstmals in der Geschichte, dass die sozialistische Politik für die allseitige Verwirklichung der souveränen Forderungen und Interessen der Volksmassen eben die Songun-Politik sein muss, die Wert auf das Militärwesen legt und diesem Priorität einräumt; er institutionalisierte die Songun-Politik als den hauptsächlichen Politikstil des Sozialismus.

Wie er lehrte, ist die Songun-Politik ein sozialistischer Politikstil, der das Militärwesen als die allerwichtigste Staatsangelegenheit in den Vordergrund stellt, mit der Volksarmee als Kern und Hauptkraft Vaterland, Revolution und Sozialismus verteidigt und den gesamten sozialistischen Aufbau dynamisch beschleunigt. Die Songun-Politik ist ein souveräner Politikstil, der Grundsatz und Prinzipien der Songun-Idee allseitig verkörpert.

Als Ergebnis dessen, dass die Songun-Politik als der hauptsächliche Politikstil des Sozialismus formuliert wurde, wurde in der politischen Geschichte der Menschheit und des Sozialismus eine grundlegende Umwälzung herbeigeführt und ein allmächtiges Prunkschwert geschaffen, das es ermöglicht, das sozialistische Ideal und Prinzip hervorragend zu verwirklichen.

Die Songun-Idee Kim Jong IIs ist revolutionäre Idee und Theorie, die vom unerschütterlichen antiimperialistischen und souveränen Standpunkt sowie vom Geist der erhabenen Liebe zu Vaterland, Nation und Volk durchdrungen sind und auf eisernem Kredo und Willen basieren.

Selbst das neue Wort der Zeit „Songun“ entstand dank dem



unbeirraren Glauben und Willen wie auch der entschlossenen inneren Haltung von Kim Jong Il, der in einer langwierigen zugespitzten Konfrontation mit den imperialistischen Mächten das Schicksal und die Zukunft des Landes und des Volkes voll und ganz verantwortete und alles entsprechend den Forderungen und Interessen unseres Volkes und unserer Nation auf unsere Art und Weise erledigte. Dank der Idee über die Songun-Revolution, Kim Jong Ils großem Gedankengut, wurde es möglich, mit unserer eigenen Kraft und mit unserer eigenen Bewaffnung die Würde des Vaterlandes, die Souveränität des Volkes und die Erzungenschaften des Sozialismus zuverlässig zu verteidigen und das Erstarren und Gedeihen des Vaterlandes sowie eine helle Zukunft der Nation einzuleiten.

Die Songun-Idee stellt als ein Gedankengut, das im praktischen Kampf für die Durchsetzung der Juche-Ideologie vertieft und weiterentwickelt wurde, eine wissenschaftliche Revolutionstheorie dar, die die vollständige und allumfassende Verwirklichung der Forderungen der Juche-Ideologie ermöglicht.

Kim Jong Il institutionalisierte, systematisierte, vertiefte und entwickelte die Idee und Theorie über die Songun-Revolution weiter, wodurch die ideologisch-theoretische Schatzkammer unserer Revolution bereichert und die Anziehungs- und Lebenskraft der Juche-Ideologie außergewöhnlich erhöht wurden.

Die Juche-Ideologie ist die Wurzel der Songun-Idee, und die Songun-Idee stellt die glänzende Verkörperung der Juche-Ideologie dar.

Die Juche-Ideologie fand dank der Songun-Idee in der revolutionären Praxis ihre hervorragende Verwirklichung und konnte so als ein großer Leitgedanke, der das siegreiche Vorwärtsschreiten und die Vollendung der souveränen Sache der Volksmassen garantiert, glänzenderes Licht ausstrahlen.

Durch die hervorragende Führungstätigkeit für die Songun-

Revolution erwarb sich Kim Jong Il unvergängliche Verdienste um Vaterland und Revolution, um die Epoche und Geschichte.

Durch die Anleitung der Songun-Revolution verteidigte er ehrenvoll den von Kim Il Sung geschaffenen Sozialismus unserer Prägung und durchpulte die Lebensadern der koreanischen revolutionären Sache, des revolutionären Songun-Werkes unentwegt.

Der Sozialismus unserer Prägung ist eine kostbare Errungenschaft unserer Revolution, für die Kim Il Sung sein ganzes Leben einsetzte, das Leben unseres Volkes und die Quelle für sein wahres Leben und Glück. Die 90er Jahre des letzten Jahrhunderts waren eine Zeit der ernstesten Prüfungen in unserer Revolution, in der die gegen unsere Republik gerichteten unbesonnenen Strangulierungsmachenschaften der alliierten imperialistischen Kräfte einschließlich der US-Imperialisten, die den siegreichen Fortschritt unserer Revolution zu stoppen und unseren Sozialismus zu vernichten versuchten, das Höchstmaß erreichten. Am Scheideweg des Schicksals, an dem es zu entscheiden war, ob unsere Armee und unser Volk als souveränes Volk und souveräne Garde siegen oder wir wieder Kolonialsklaven der Imperialisten werden, hielt unser Heerführer Kim Jong Il entschlossen das Songun-Banner hoch, verteidigte den Sozialismus unserer Prägung in Ehren und erzielte glänzende Siege. Das waren geschichtliche Wundertaten, die nur er vollbringen konnte.

Mit der Führung der Songun-Revolution schuf er die solide Grundlage für das Erstarken und Aufblühen des Vaterlandes und die Vollendung der koreanischen revolutionären Sache und die konsequente Garantie für den Sieg.

Das wichtigste Unterpfand für den Sieg in der Revolution besteht darin, die Partei, den Stab der Revolution, zu festigen, um sie die Armee und das Volk zu einem Ganzen zu scharen und so das Subjekt der Revolution zu verstärken.

Beim Aufbau der Partei hielt Kim Jong Il unentwegt an dem

Grundprinzip fest, unsere Partei zur Partei des Führers zu entwickeln. Er legte die Umgestaltung der ganzen Partei getreu dem Kimilsungismus als das Hauptziel beim Aufbau der Partei fest und leitete sie klug an, sodass in der ganzen Partei das einheitliche ideologische und das einheitliche Führungssystem unantastbar durchgesetzt wurden. So konnte unsere Partei zu einer revolutionären Partei, die den Ideen und der Leitung des Führers grenzenlos treu und durch starke Organisiertheit und Diszipliniiertheit gekennzeichnet ist, und zu einer unbesiegbaren Partei mit stabiler Massen- und militärischer Basis erstarken und sich weiterentwickeln und bei der Verwirklichung des revolutionären Songun-Werkes ihrer Mission und Rolle als wegweisende Kraft vollaufgerecht werden. Kim Jong Il stellte die einmütige Geschlossenheit als die Hauptsache in der Revolution heraus, erreichte die Verwirklichung dieser Geschlossenheit der Partei, der Armee und des Volkes um den Führer als Zentrum und konsolidierte somit beträchtlich das Subjekt der Songun-Revolution.

Er entwickelte die Volksarmee zu einer unbesiegbaren starken Armee, festigte die militärische Macht des Landes mit der Volksarmee als Kern allseitig und schuf die unverrückbare militärische Garantie für den Sieg der koreanischen revolutionären Sache.

Dank seiner elanvollen Anleitung wuchs unsere Volksarmee zu einem Vortrupp, der sein Leben in der todesmutigen Verteidigung des Führers sieht und die Befehle des Obersten Befehlshabers an der Spitze mit Todesverachtung durchsetzt, zu einer Avantgarde der Verwirklichung des revolutionären Songun-Werkes heran. Durch die nachhaltige Beschleunigung der Durchsetzung der Eigenständigkeit in der Verteidigungsindustrie und deren Modernisierung wie auch der Einführung der Informationstechnologie ist es nun möglich, mit unserer eigenen Kraft und Technik jedwede moderne Waffenausrüstung nach eigenem Willen herzustellen. Dank Kim Jong IIs hervorragender

Führungstätigkeit für die Songun-Revolution konnte unsere Volksarmee zu einer unbesiegbaren starken Revolutionsarmee heranwachsen und unser Land als ein künstliche Erdsatelliten bauender und startender Staat und eine Atommacht das majestätische Aussehen des starken Landes von Paektusan mit Fug und Recht demonstrieren, die Aggression und Herausforderung der Imperialisten auf Schritt und Tritt vereiteln und die Würde des Vaterlandes und die Souveränität des Landes zuverlässig verteidigen.

Kim Jong Il legte eine feste materiell-technische Grundlage für den Aufbau eines starken sozialistischen Staates.

Dank seiner Führungstätigkeit wurde in der Zeit des schweren Marsches und des Gewaltmarsches, in der unsere Revolution ernste Bewährungsproben zu bestehen hatte, ein grandioser Plan des Aufbaus eines starken Landes für das Erstarken und Gedeihen des Vaterlandes ausgebreitet und im ganzen Land ein heißer Sturm neuer Wundertaten und Erneuerungen bewirkt. Die Flamme der industriellen Revolution im neuen Jahrhundert loderte heftig auf, und es wurde die Epoche der Wissensökonomie eröffnet. Allenthalben im Lande entstanden monumentale Bauwerke, die das Zeitalter repräsentieren, und unzählige Muster der Songun-Kultur wurden geschaffen. Die wertvollen Reichtümer und Wahrzeichen, welche unsere Armee und unser Volk unter Kim Jong Ils kluger Anleitung in der Songun-Epoche schufen, gelten als kostbare Fonds zum Erstarken und Gedeihen von Kim Il Sung's Nation und Kim Jong Ils Korea.

Mit seiner Führungstätigkeit für die Songun-Revolution führte Kim Jong Il auf dem Weg für die selbstständige Vereinigung des Vaterlandes eine Wende herbei und schützte zuverlässig den Frieden und die Sicherheit in der Welt. Er leitete die Epoche der Vereinigung vom 15. Juni im Geiste „Durch unsere Nation selbst“ ein, schuf wertvolle Fonds zur Vereinigung des Vaterlandes und zum gemeinsamen Gedeihen der Nation, vereitelte die ununterbrochenen Machenschaften der Imperialisten

zur Entfesselung eines Krieges und schützte den Frieden in Asien und in der Welt.

Die großen Verdienste, die sich Kim Jong Il in über fünfzig Jahren durch unermüdliche und rastlose Führung der Songun-Revolution um das Vaterland und die Revolution, um die Zeit und die Geschichte erworben hat, werden zusammen mit dem siegreichen Voranschreiten unserer revolutionären Sache in alle Ewigkeit erstrahlen.

Uns obliegt es, die große Idee Kim Jong Ils über die Songun-Revolution und seine diesbezüglichen großen Verdienste treulich fortzusetzen und ewig erglänzen zu lassen.

Die Idee über die Songun-Revolution ist die große Richtschnur unserer Revolution und Kim Jong Ils Verdienste um die Songun-Führung sind die Triebkraft des Sieges.

Unter dem unentwegt hoch erhobenen Songun-Banner die koreanische revolutionäre Sache bis zum Ende fortzusetzen und zu vollenden – das ist die feste Überzeugung und der eiserne Wille unserer Partei, unserer Armee und unseres Volkes.

Wir sollten den Weg von Songun, der Souveränität und des Sozialismus, den Kim Jong Il zeitlebens zurücklegte, bis zum Ende fortsetzen, seine Hinweise zur glänzenden Wirklichkeit erblühen lassen und die koreanische revolutionäre Sache, das revolutionäre Songun-Werk auf hervorragende Weise vollenden.

Die Funktionäre, Parteimitglieder und alle anderen Werktätigen müssen sich konsequent mit Kim Jong Ils Idee über die Songun-Revolution ausrüsten, sich gründlich mit seinen großen Verdiensten bei der Songun-Führung vertraut machen, sie im revolutionären Kampf und beim Aufbau hervorragend verwirklichen und sie glorifizieren.

Wir müssen die Linie, Wert auf die Bewaffnung, aufs Militärwesen zu legen, mit aller Konsequenz durchsetzen und so die Verteidigungskraft des Landes wie einen ehernen Wall zu festigen.

Die Volksarmee ist zu einer in Ideologie und Überzeugung starken Armee, zu einer starken Revolutionsarmee von Paektusan zuverlässiger denn je vorzubereiten.

Die Führung der Partei ist das Leben der Volksarmee, und losgelöst von dieser Führung kann von der Macht der Volksarmee keine Rede sein. Es gibt nur eine Hauptrichtung der Volksarmee, nämlich mit der Gewehrmündung in die Richtung, die unsere Partei zeigt, geradeaus zu gehen. Unsere Bewaffnung muss für immer ein eherner Stützpunkt werden, der die Partei und ihr Werk zuverlässig garantiert.

Die Offiziere und Soldaten der Volksarmee sollten in ihren Herzen den einzigen Gedanken und Willen, nur die Partei und den Führer im Sinne zu haben und sie todesmutig zu verteidigen, entbrennen lassen, egal, welche Schwierigkeiten hereinbrechen und wie sich die Situation verändert. Die Volksarmisten müssen sich gründlich mit der revolutionären Ideologie unserer Partei ausrüsten und die durchdringende Überzeugung haben, die rote Fahne der Revolution, die Fahne unserer Partei bis zum Ende zu verteidigen, selbst wenn sie ihr Leben dafür geben müssen.

Es ist unerlässlich, in der ganzen Armee durch den heftigen heißen Sturm der Ausbildung von Paektusan alle ihre Angehörigen zu zuverlässigen Streitern heranzubilden, die die Militärstrategie und -taktik von Kim Il Sung und Kim Jong Il, heldenhaften Kampfgeist und perfekte Kampffähigkeit besitzen und jeweils hundert Feinde zu schlagen fähig sind, in den Truppen eiserne militärische Disziplin herzustellen und das reglementarische Antlitz voll auszuprägen.

Damit die Armeeinghörigen ihren Militärdienst gewissenhaft versehen können, sind Wachposten und Kasernen wie die eigenen Häuser im Heimatort schön zu gestalten und die materiellen und kulturellen Lebensbedingungen voll zu sichern.

Die Offiziere und Soldaten der Volksarmee sind verpflichtet, nicht nur ihre Hauptaufgabe, die Verteidigung des Vaterlandes,

zu erfüllen, sondern zugleich auch an verschiedenen Fronten und an wichtigen Kampfgebieten des Aufbaus des Sozialismus eine Bresche zu schlagen und in der Arbeit für das Volk keine Selbstzufriedenheit walten zu lassen und sich stets an die Spitze zu stellen.

Große Kraft ist für die Entwicklung der Verteidigungsindustrie aufzubieten. Dieser Industriebereich sollte seine Kraft darauf konzentrieren, im Kampf für die Ausstrahlung unseres Landes als militärisch starkes Land, mit dem es kein Gegner unter dem Himmel aufnehmen kann, größere Fortschritte zu erzielen, und so mehr präzisierte, miniaturisierte, voll automatisierte und intelligente Waffen und Ausrüstungen unseres Typs in besserer Qualität herstellen.

Die Rote Arbeiter-und-Bauern-Wehr ist verpflichtet, durch die Intensivierung der politischen und Gefechtsausbildung ihre Kampfkraft zu stärken und im Ernstfall ihre Bezirke und Kreise sowie ihre engere Heimat zuverlässig zu schützen.

An allen Fronten des sozialistischen Aufbaus sind große Sprünge und Innovationen herbeizuführen.

Ganz im Sinne der Linie unserer Partei zur parallelen Entwicklung muss der Aufbau einer Wirtschaftsmacht beschleunigt und so das Lebensniveau des Volkes beträchtlich erhöht werden.

An den Fronten der Landwirtschaft und der Leichtindustrie, den Hauptbereichen beim Aufbau einer Wirtschaftsmacht, sind Innovationen zu vollbringen, und der Wohnungsbau ist tatkräftig zu beschleunigen, damit das Volk ein wohlhabendes und glückliches Leben genießen kann.

Es gilt, die Kraft auf den Vorlauf- und Grundindustriebereich der Volkswirtschaft zu konzentrieren, sodass sich die bereits bestehende selbstständige Basis auszahlt und das Dröhnen für die Modernisierung und die Normalisierung der Produktion laut ertönt. Es ist unumgänglich, insbesondere in den Bereichen der Elektrizitäts- und Kohleindustrie große Anstrengungen aufzuwenden und alle Volkswirtschaftszweige mit der metallurgischen und der chemischen In-

dustrie als die beiden Stützpfeiler weiterzuentwickeln.

Es ist unerlässlich, die Wissenschaft und Technik schnell zu entwickeln, die Ausbildung des ganzen Volkes zu wissenschaftlich-technischen Talenten zu verwirklichen und somit gemäß den Forderungen des Zeitalters der Wissensökonomie das Niveau der Modernisierung der Volkswirtschaft und deren Ausrüstung mit der CNC-Technik zu erhöhen sowie die Wirtschaftsstruktur des Landes zu vervollkommen.

Es ist der Aufbau eines sozialistischen zivilisierten Staates tatkräftig zu beschleunigen. Es gilt, alle Mitglieder der Gesellschaft zu Schöpfern und Nutznießern der sozialistischen Kultur zu machen, in allen Bereichen des kulturellen Aufbaus eine Wende herbeizuführen und dadurch den Wunsch unseres Volkes nach einem gesunden und zivilisierten Leben Wirklichkeit werden zu lassen.

Um bei der Gestaltung des mächtigen sozialistischen Staates eine entscheidende Wende herbeizuführen, ist die kämpferische Funktion und Rolle der Parteiorganisationen noch mehr zu verstärken.

Die Parteiorganisationen sind die Avantgarde der Songun-Revolution und durch sie werden die Ideen und Führung der Partei verwirklicht. Sie sollten die Herstellung des einheitlichen Führungssystems der Partei als die Hauptsache der Parteiarbeit unbeirrt im Auge behalten und alle Funktionäre, Parteimitglieder und Werktätigen dazu veranlassen, die Ideen und die Führungstätigkeit des Führers treulich zu unterstützen und alle Arbeiten gemäß den Ideen und Absichten der Partei durchzuführen.

Die Parteiorganisationen sind verpflichtet, beim heutigen generellen Einsatz die Geisteskraft der Funktionäre, Parteimitglieder und Werktätigen maximal zur Geltung zu bringen. Die Mutter, die Wunder hervorbringt, ist die Geisteskraft der Volksmassen, und der Hauptschlüssel, der beim Aufbau eines mächtigen Staates



eine neue Blütezeit einleitet, besteht darin, die Herzen der Volksmassen zu entzünden.

Die Parteiorganisationen müssen die Erziehungsarbeit umfassend durchführen, um die Funktionäre, Parteimitglieder und Werktätigen mit der Größe der Ideen und Verdienste Kim Jong Ils für die Songun-Revolution gründlich vertraut zu machen und diese erstrahlen zu lassen. Sie sollen unter den Volksmassen die politische Arbeit wie an einer Frontlinie tatkräftig entfalten, damit sich alle Funktionäre, Parteimitglieder und Werktätigen den Geist der todesmutigen Verteidigung des Führers und der beharrlichen Umsetzung sowie die Kampfatmosphäre der Volksarmee zu eigen machen, den Kim-Jong-II-Patriotismus in hohem Maße zur Geltung bringen und die Flamme der Schaffung des „Masikryong-Tempos“ heftig auflodern lassen.

Mit der Macht des Zusammenwirkens von Armee und Volk ist der Kampf um den groß angelegten Aufbau des Sozialismus tatkräftig durchzuführen.

Dieses Zusammenwirken ist eine mächtige Kampfmethod, bei der die Armee und das Volk ein Herz und eine Seele bilden und eine beharrliche Aktion entfalten. Die Kommandeure der Volksarmee und die zivilen leitenden Funktionäre haben die Organisation und Anleitung für das Zusammenwirken von Armee und Volk aufeinander abzustimmen und unter Generalmobilmachung der Geisteskraft von Armee und Volk und aller Mittel die revolutionären Aufgaben ihrer jeweiligen Einheiten rechtzeitig und unbedingt zu erfüllen.

Wir sind verpflichtet, getreu hinterlassenen Hinweisen und erhabenen Vorhaben der großen Generalissimusse eine neue Phase für die Vereinigung des Vaterlandes einzuleiten sowie um die Verhütung der Aggression und des Krieges und um den Schutz des Friedens und der Sicherheit in der Welt aktiv bemüht zu sein.

Unsere Idee und Sache für die Songun-Revolution ist unbesiegbar.

Solange die große Juche-Ideologie und die Idee über die Songun-Revolution unseren Weg weisen und es die kluge Führung der Partei, die einmütige Geschlossenheit der ganzen Armee und des ganzen Volkes und die unbesiegbare Volksarmee gibt, steht der Sieg unserer revolutionären Sache, der Sache der Songun-Revolution fest.

Wir werden auch künftig wie bisher unter dem großen Songun-Banner für immer nur Siege erringen.